



# SPECIALE CLUB



SEDE SOCIALE  
Via Clerici 1,  
Tel. 3664524897  
28069 TRECATE

Anno XXXIX

2010

N. 4

Apertura Venerdì  
Dalle 21,00 alle 24.00

## NOTIZIARIO PER I SOCI

[www.cinefotoclubtrecate.it](http://www.cinefotoclubtrecate.it)

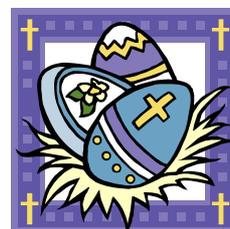
E-Mail:  
[Info@cinefotoclubtrecate.it](mailto:Info@cinefotoclubtrecate.it)

### PROGRAMMA DI APRILE

VENERDI' 2 APRILE \* SEDE CHIUSA PER LA SANTA PASQUA

IL CINE FOTO CLUB - TRECATE AUGURA  
A SOCI E SIMPATIZZANTI

**BUONA PASQUA**



VENERDI' 9 APRILE \* IL NOSTRO TERRITORIO:  
\* ARCHEOLOGIA INDUSTRIALE SUL DIRAMATORE  
VIGEVANO  
\* IMMAGINI DEL NOVARESE TRATTE DALL'ARCHIVIO  
DELL' ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI DI NOVARA

VENERDI' 16 APRILE \* SERATA DI CULTURA E PROMOZIONE SANITARIA

VENERDI' 23 APRILE \* SERATA DEDICATA A SOCI E SIMPATIZZANTI  
INVITIAMO A PORTARE IN SEDE IMMAGINI E FILMATI  
PER LA VISIONE ED IL COMMENTO.

SABATO 24 APRILE \* "TRADIZIONALE CENA DI PRIMAVERA"

VENERDI' 30 APRILE \* SARA' NOSTRA OSPITE L'ASSOCIAZIONE TRECATESE  
PER LA STORIA E LA CULTURA LOCALE CON  
"UNA VOLTA C'ERA LA ROGGIA"  
Testi ed immagini che ricordano la Trecate d'antan

Interessante e riuscitissima serata presso il CFC-Treccate quella del 26 febbraio scorso.

Ne diamo relazione dovuta alla brillante penna della nostra socia Antonia Suardi.

Accompagnato da un folto gruppo di Romentinesi, in testa il Sindaco attuale Gian-Battista Paglino, l'ex-Sindaco Cornelio Rosati e il consigliere provinciale Marcello Gambaro, si è esibito, lo scorso 26 febbraio presso il Cine Foto Club di Treccate, il **Gruppo Dialettale della Pro Loco di Romentino**.

L'occasione era la presentazione di due dvd realizzati dalla stessa Pro Loco: uno in occasione del bicentenario della posa del monumento di San Giovanni Nepomuceno e il Tacuìn del 2009, l'altro che accompagna il Tacuìn 2010 e che ha lo stesso titolo "I mè nom l'è Tisin".

Gianni Locatelli, presidente della Pro Loco Romentino, ha, con orgoglio, rivendicato che la statua di San Giovanni Nepomuceno appartiene ai romentinesi perché "... i buoi che trainavano il carro sul quale era posta la statua del Santo, al bivio sulla Strada Moneta, scelsero di andare a Romentino e non a Treccate, l'altro paese che nel '700 ne conteneva la proprietà, ponendo fine alla disputa che durava da decenni".

La statua di San Giovanni è, negli anni, divenuta simbolo della Romentinesità e nel dvd viene raccontata la vita del Santo ripercorrendo i luoghi che lo videro canonico e vicario generale a Praga, parroco in altre cittadine dell'Est sino al suo martirio, per annegamento e incatenato nella Moldava, il 20 marzo 1393 perché non obbedì al re Venceslao IV, re di Boemia e del Sacro Romano Impero, che gli chiedeva di violare il segreto confessionale.

Dal Gruppo Dialettale della Pro Loco di Romentino è stata prima letta una poesia e successivamente eseguita una canzone dedicate a San Giovanni, entrambe scritte da Don Giovanni Caviglioli, accompagnati dalla fisarmonica del bravo Alfredo De Gregori.

Il secondo dvd trae origine dalla mostra fotografica dedicata al Ticino dal Gruppo Fotografico Romentino nello scorso maggio 2009. Il fiume racconta se stesso, dalla sorgente al Passo della Novena in Svizzera sino all'ingresso nel Lago Maggiore e poi il percorso sino al Po a Pavia, con i suoi ponti, dighe e riserve naturali, il 'furto' delle sue acque che finiscono nei canali e navigli, le lanche, la flora e la fauna e termina con una preghiera: quella di non finire come quei fiumi milanesi, diventati ormai delle fogne, nascosti sotto terra...

Molto belle le immagini, riprodotte anche nel Tacuìn 2010 così come il racconto curato dal Prof. Claudio Gropetti, la regia del dvd è di Andrea Baldi.

Anche al fiume Ticino l'omaggio in poesia e canto del Gruppo Dialettale della Pro Loco di Romentino: la poesia "Al Tisin e a so val (Zin)" è di Gianni Porzio, la canzone "A r'acqua da Zin" è stata scritta da Angelo De Gasperi e musicata da Alfredo De Gasperi.



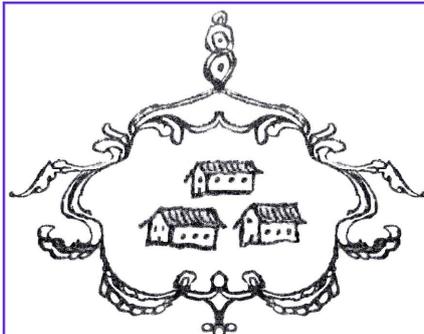


Auguri di buon compleanno  
ai soci:  
Franco Maruelli, Carlo Guida, Giuseppina Fiori,  
Renato Besozzi, Chiara Carbonera,  
Fabio Aldo Farinelli, Rosita Zanolli.

Il Cine Foto Club-Treccate è lieto di dare il benvenuto all'amico NINO FUMAGALLO che assume la carica di segretario.

Ringraziamo il segretario uscente CESARE ARATARI, che per qualche tempo affiancherà il nuovo segretario, per il lavoro svolto nell'ultimo biennio

Cogliamo l'occasione per ringraziare anche la signora ANGELA DI FRANCESCO, segretario amministrativo, per la sua silenziosa attività, sconosciuta a tanti e per questo ancora più preziosa.



## ASSOCIAZIONE TRECCATESE PER LA STORIA E LA CULTURA LOCALE

Venerdì 30 aprile 2010, sarà ospite del Cine Foto Club-Treccate

### L'ASSOCIAZIONE TRECCATESE PER LA STORIA E LA CULTURA LOCALE

L'Associazione ha come scopo la conservazione, la ricerca, la valorizzazione della cultura locale e l'indagine storica su di essa.

Opera in diversi autonomi gruppi di attività: archivistica e letteratura, linguistica e letteratura dialettale, storia e tradizioni, architettura, arte ed artigianato, attività didattiche.

E' disponibile, su richiesta, per la visita gratuita alla Gipsoteca Cassano in Corso Roma n. 56-Treccate

Alcuni soci dell'associazione assieme al Presidente signora Silvia Colla rievocheranno, con letture, poesie, immagini e ricordi il periodo nel quale la Roggia Mora attraversava Treccate. A completamento sarà proiettato un breve racconto per immagini con il percorso attuale della Roggia Mora, da Prato Sesia, dove origina, fino al suo termine nei dintorni della cascina Sforzesca a Vigevano.

La serata rientra nel programma di collaborazione tra le associazioni Treccatesi e del territorio circostante per conoscerci reciprocamente e per tentare di uscire dall'isolamento che qualche volta fa lavorare le associazioni ognuna per conto proprio senza sinergie con le altre realtà della zona.



# CARNEVALE TRECATESE 2010



## CONCORSO FOTOGRAFICO

### VERBALE DELLA GIURIA

La giuria formata dai sigg. **Elvio FAVINO** e **Otello GEDDO** coordinata dal sig. **Pier Augusto MITTINO** riunitasi il giorno 3 Marzo 2010, dopo aver esaminato le 60 Fotografie e le 92 Immagini Digitali pervenute ha deciso di assegnare i seguenti riconoscimenti:

Attestati di partecipazione, in stretto ordine alfabetico:

Alle sig.re **Antonella ALFIERI** da Trecate, **Caterina CERAMI** da Trecate, **Zelia MALIN** da Trecate e **Antonia SUARDI** da Trecate.

Ai sigg. **Antonio ALBERTARIO** da Trecate, **Simone BELTRAMI** da Novara, **Manuele CAVALLARI** da Trecate, **Mario COSTA** da Trecate, **Giuseppe GUAGLIO** da Trecate, **Alessio GUIDA** da Trecate, **Andrea GUIDA** da Trecate, **Giacomo IACOMETTI** da Trecate, **Mauro INVERNIZZI** da Trecate, **Ercole MANTOVANI** da Trecate, **Lorenzo MARCHIONNI** da Trecate, **Alcide PAVANI** da Trecate, **Roberto PIGOZZO** da Trecate e **Giuseppe ZANOTTI F.** da Trecate.

### Cat. FOTOGRAFIA

- Premio speciale **BIANCO/NERO**, artistica targa in cristallo lavorato “**Carnevale Trecatese 2010**” offerta dal “**Cine Foto Club Trecate**” ed attestato di partecipazione alla sig.na **Elena QUARTIERI** da Trecate per la foto dal titolo “**Lo Stregatto**”.

- 2° premio, artistica targa in cristallo lavorato di Murano “**Carnevale Trecatese 2010**” offerta dalla **Città di Trecate** ed attestato di partecipazione al sig **Roberto GIORDANO** da Trecate per la foto dal titolo “**Il Cappellaio matto, matto, matto**”.

- 1° premio assoluto, artistica targa in cristallo lavorato di Murano “**Carnevale Trecatese 2010**” offerta dalla **Città di Trecate**, **75,00 Euro** offerti dal **Comitato** per il **Carnevale** ed attestato di partecipazione al sig. **Euro GROTTA** da Zugliano (VI) per la foto dal titolo “**D.J.**”.

**Cat. DIGITALE**

Le prime dieci immagini digitali coi maggiori consensi votate via On-line sul sito Internet [www.cinefotoclubtreccate.it](http://www.cinefotoclubtreccate.it) partecipanti al 17<sup>mo</sup> concorso fotografico “Carnevale Treccatese 2010”, ha dato il seguente esito:

n° FOTO	CLASSIF.	TITOLO	VOTI	AUTORE	CITTA'
44	<b>1</b>	Topolini	497	TATJANA SHKEMBI	Sozzago
11	<b>2</b>	Puffetta	465	EURO GROTTTO	Zugliano (VI)
26	<b>3</b>	Giovani comari	433	MERLO MARIA RITA	Treccate
2	<b>4</b>	Altri tempi	432	EURO GROTTTO	Zugliano (VI)
30	<b>5</b>	D. J.	411	EURO GROTTTO	Zugliano (VI)
42	<b>6</b>	Sguardo	392	TATJANA SHKEMBI	Sozzago
43	<b>7</b>	Sul Carro	385	TATJANA SHKEMBI	Sozzago
40	<b>8</b>	Ci sono anch'io	377	TATJANA SHKEMBI	Sozzago
1	<b>9</b>	Allegro non troppo	376	GIORDANO ROBERTO	Novara
20	<b>10</b>	La Festa è finita	364	MERLO MARIA RITA	Treccate

L'organizzazione del “Cine Foto Club Treccate” prende atto dell'esito della votazione e decide di assegnare il seguente riconoscimento:

- Premio speciale votazione on-line, artistica targa in cristallo lavorato offerta da “Click Foto Service” di Marco Uboldi da Treccate ed attestato di partecipazione alla sig.ra **Tatjana SHKEMBI** da Sozzago autore dell'immagine digitale dal titolo “**TOPOLINI**” che con **497** voti si è aggiudicata il maggior numero di preferenze.

In questa sezione sono state esaminate e valutate tutte le immagini digitali pervenute, comprese le immagini inviate On-line.

- 2° premio, artistica targa in cristallo lavorato di Murano “Carnevale Treccatese 2010” offerta dalla **Città di Treccate** ed attestato di partecipazione al sig. **Fabio MARTON** da Treccate per l'immagine digitale dal titolo “**Rataplataplan**”.

- 1° premio assoluto, artistica targa in cristallo lavorato di Murano “Carnevale Treccatese 2010” offerta dalla **Città di Treccate**, **75,00** Euro offerti dal **Comitato per il Carnevale** ed attestato di partecipazione alla sig.ra **Maria Rita MERLO** da Treccate per l'immagine digitale dal titolo “**Giovani Comari**”.

L'organizzazione ritiene inoltre di assegnare un attestato di partecipazione ai componenti la giuria: sigg. **Elvio FAVINO** e **Otello GEDDO**, ritiene inoltre di ringraziare il sig. **Alessio GUIDA** per l'apporto dato come organizzatore e coordinatore del sito ufficiale [www.cinefotoclubtreccate.it](http://www.cinefotoclubtreccate.it) nella gestione in rete della sezione digitale del concorso fotografico.

**Sabato 24 Aprile 2010****Cena di Primavera**

Il nostro cuoco Pepi, con la indispensabile collaborazione delle nostre signore, propone la ormai tradizionale cena di primavera, un incontro tra soci e simpatizzanti per festeggiare la buona stagione, ritrovarci e stare insieme.



**Venerdì 12 marzo 2010** il Cine Foto Club Treccate ha ospitato l'associazione **A.P.I.STOM NOVARA**, per la prima serata di cultura e di informazione e prevenzione sanitaria.

Un pubblico attento e consapevole ha seguito l'esposizione dei relatori dimostrandosi interessato all'argomento trattato: i problemi delle persone incontinenti e stomizzate.

Particolarmente interessante, oltre alla parte strettamente medica, è stata la parte che potremmo definire burocratica, con la dettagliata spiegazione delle norme e delle procedure, mediche ed amministrative che vengono messe in atto prima degli interventi .

Altrettanto interessante la spiegazione di quanto fa l'associazione per la riabilitazione e il reinserimento sociale dei portatori di stomia e incontinenti, la tutela dei diritti dei malati, il sostegno psicologico, e non da ultimo ed importantissimo l'aiuto nei non sempre facili rapporti con la pubblica amministrazione per garantire l'assistenza, la libera scelta dei presidi e la tutela della privacy.

Constatato il successo dell'iniziativa è stato deciso di organizzare altre due serate di informazione e prevenzione sanitaria.

**Venerdì 16 aprile 2010** l'associazione **A.P.I.STOM NOVARA** onlus ci proporrà' una interessante conferenza con tema: " **LA TIROIDE** "

*Relatore il*

**Dott. Federico Beldi** - *Endocrinologo presso l'ospedale SS Trinità di Borgomanero*

*Moderatore*

**Marco Ciliegio** - *Presidente A.P.I.STOM NOVARA*

E' un argomento che esula dalla specifica attività cinematografica propria del nostro club, ma che il consiglio direttivo ha ritenuto proporre perché di sicuro generale interesse.



La terza e ultima serata di questo ciclo di argomento medico tratterà un tema di grandissimo interesse: **IL DIABETE**, una patologia sempre più diffusa, dovuta per la maggior parte dei casi al benessere, al troppo cibo, alla scarsa attività fisica. Relatori sempre i medici di **A.P.I.STOM NOVARA**  
**La serata è programmata per venerdì 7 maggio 2010 presso il Teatro Comunale di Treccate, Piazza Cavour,**  
 L'ingresso, come per tutte le manifestazioni organizzate dal Cine Foto Club Treccate è libero e gratuito.



Si è concluso con la cerimonia della premiazione il 17<sup>a</sup> Concorso Fotografico organizzato in occasione del Carnevale Trecatese.

Dopo il successo dello scorso anno, che lasciava sperare in una svolta nel numero dei partecipanti, siamo ritornati sui deludenti livelli di partecipazione degli anni precedenti, nonostante gli sforzi come sempre profusi dal nostro vicepresidente, responsabile dei concorsi nonché Re Bartula Pier Augusto Mittino.

A pagina 4 e 5 viene pubblicato il verbale della giuria con il nome dei partecipanti e dei vincitori.

Il Cine Foto Club ringrazia Alessio Guida per l'organizzazione della parte informatica del concorso, la giuria e soprattutto Pier Augusto invitandolo a proseguire con la consueta costanza e determinazione nel suo lavoro.

Per una migliore conoscenza del territorio nel quale viviamo il Cine Foto Club ha organizzato una serata per la presentazione di due lavori riguardanti la nostra zona:

**VENERDI' 9 APRILE 2010**

\* ARCHEOLOGIA INDUSTRIALE SUL DIRAMATORE VIGEVANO

di Clemente Barengo. Immagini recenti e storiche montate commentate e sonorizzate del diramatore Vigevano, dall'origine a Galliate sino a Trecate con particolare riguardo agli stabilimenti industriali, ai mulini e alle centraline idroelettriche costruite in fregio al canale e ora abbandonate.

\* IMMAGINI DEL NOVARESE TRATTE DALL'ARCHIVIO DELL' ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI DI NOVARA

Una presentazione della nostra zona preparata per un congresso della Federmanager a Novara. Il progetto è stato ideato coordinato e diretto da Otello Geddo.



Riceviamo regolarmente dagli altri Cine Foto Club della zona notizie della loro programmazione mensile.

Non possiamo quasi mai portare a conoscenza dei soci queste attività perchè le comunicazioni ci giungono quando il nostro notiziario è ormai stampato e diffuso.

Questo mese possiamo fare conoscere una interessante manifestazione organizzata dal **Gruppo Fotoamatori Cassolesi** Si tratta della **"PRIMAVERA IN DIAPORAMA 2010"**

Quattro serate di videoproiezioni multimediali di autori conosciuti in campo nazionale ed internazionale. Le opere proposte meritano di essere viste per rendersi conto dello stato dell'arte in questo campo.

Sabato 27 marzo 2010 \*\* Renato Lisini presenta LUCE DI SCENA audiovisivo fotografico in tre atti

Sabato 10 aprile 2010 \*\* Gianni Rossi propone cinque suoi audiovisivi

Sabato 8 maggio 2010 \*\* Cristina Brunello e Ivano Cheli presentano tre loro opere

Sabato 5 giugno 2010 \*\* Moreno Diana e Andrea Angelini chiudono la rassegna con sei audiovisivi.

Tutte le proiezioni sono di sabato sera, non si sovrappongono quindi alla programmazione del nostro Cine Foto Club. L'appuntamento è sempre alle ore 21,30 al Cine Teatro G. Verdi di Cassolnovo

## Sono aperte le iscrizioni al "Cine Foto Club Trecate"

Per il sesto anno consecutivo a tutti coloro che si iscriveranno o rinnoveranno l'iscrizione verra' data in omaggio la riproduzione di una fotografia d'epoca della nostra citta' tratta dagli archivi del Cine Foto Club-Trecate. La foto di quest'anno ritrae la "BANDA MUSICALE TRECCATESE" in un'immagine risalente agli anni venti circa.

Invitiamo i soci a rinnovare l'iscrizione per potere continuare, come fatto sino ad ora, a fare progredire il nostro sodalizio attivo da quarantatre anni.

Il costo della tessera, immutato da molti anni, e' di 30 Euro



Omaggio del "Cine Foto Club Trecate" ai soci per l'anno 2010

# RINGRAZIAMO I NOSTRI COLLABORATORI

**Bel Sit**  
Società a partecipazione paritetica  
S.p.A. - Sede e Direzione Generale  
Via XX Settembre, 9/A - Tel. 0321/77.29.98  
P.IVA 01/850930030

**LEGOPLAST** snc  
di R. e G. LEGORATTI & C.  
28058 ROMENTINO (NO)  
Via Monterosa, 13  
Tel. 0321.868001 - Fax 0321.868914

**CLICK PHOTO SERVICE**

- sviluppo e stampa in DC in rub
- accendimenti fino a 70x100
- sviluppo e stampa in B&N
- sviluppo e stampa digitalizzati
- scanner e elaborazioni digitali
- fotostudio - pack
- servizi per cartoline

CLICK PHOTO SERVICE di Marco Uboldi  
38069 TRECCATE (NO) - Via XX Settembre, 9/A - Tel. 0321/77.29.98  
P.IVA 01/850930030

**FIORI e PIANTE**  
**ZORZAN**

Via A. Gramsci, 57  
TRECCATE (NO)  
tel. 0321 - 71.131

Migliorista **Rita**  
Manifattura

Via Mercantile 11  
28069 SCZZANO (NO)  
P.IVA: 01/857430030

Tel. 0321.70109  
Fax 0321.70100  
E-mail: sczzano@macrolab.com

**Mercatone Uno**

**M. CINQUANTADUE** s.r.l.  
Corso Roma, 181 - 28069 Treccate (NO)  
Tel. 0321.766111 - Fax 0321.760112

**Agip**

**Self-area con servizio di 24 ore**

- servizi personalizzati per chi ha il cambio olio - libri - lavaggio veicoli
- lavaggio auto: automatico e a mano
- scorie delle migliori marche
- specialisti Bosch
- tecnici professionisti
- **IL TUTTO CON SCONTI PARTICOLARI**

Emanuela Dizeo - C. via Roma, 140 - TRECCATE (NO) - Tel. 0321.71245

**tipolitografia DE-SI**  
di CESI & SIGNORE

Via Mameli, 11 - 28069 TRECCATE (NO)  
Tel. & Fax 0321.76025  
E-mail: info@de-si.it  
Cod. Fisc. e P. IVA: 01186830038  
www.de-si.it

**SAI FONDIARIA**  
divisione FONDIARIA

**Galdabino Marco e Pomo Antonio s.n.c.**  
Agenzia Generale di Milano "Bucconi"  
20136 Milano  
Via Tabacchi 56  
Tel. (+39) 02.8378527  
Fax (+39) 02.6022000

**GUIDA**  
di Guido Alessio

Centro Assistenza Autoriscaldamento Sony PlayStation - Toshiba - Sharp  
Gruppo Autostar - Gruppo S.E.I.

Via Roggiolo, 8 - 28069 TRECCATE (NO)  
Tel. 0321/7.508 • Fax 0321.777.033  
www.guidaassistenza.it  
C.F. e P. IVA: 015529069032

**CINE FOTO CLUB**  
**TRECCATE**

**Villa Cicogna - Via Clerici 1**  
28069 - Treccate (No) - ITALIA  
www.cinefotoclubtreccate.it

cell.: **366 4524597** (Venerdì non festivo dopo le 21,00)  
e-mail: **info@cinefotoclubtreccate.it**

In caso di mancato recapito restituire al mittente  
che si impegna a pagare quanto dovuto